

# הנפקה משותפת ישראל - צ'כיה

## Joint Issue Israel – Czech Republic

כסלו התשפ"ב ■ 11/2021 ■ 1123



להם המוסדות המיישבים שטח קרקע בעמק זבולון, כאחד מיישובי "חומה ומגדל". בעצה אחת עם מוסדות אלה החליטו חבריו לקרוא לקיבוץ על שם ט"ג מסריק, המייסד של צ'כוסלובקיה ונשיאה הראשון. בדרך זו ביקשו להנציח את האיש שדגל בערכי ההומניזם והדמוקרטיה ולהוקיר את גישתו האוהדת לעם היהודי ולרעיון הציונות. אבן-הפינה לבניין הראשון בקיבוץ הונחה ב-14 במרס 1940, כשהסיסמה של מסריק "האמת תנצח" מתנוססת בשער.

בשנות מלחמת העולם השנייה קיים קיבוץ כפר מסריק קשרים מסועפים עם יוצאי צ'כוסלובקיה בארץ-ישראל וברחבי תבל. לאחר המלחמה נרקמו יחסים הדוקים בין הקיבוץ לבין ממשלת צ'כוסלובקיה, וזו אף סייעה בהקמת בית-הספר התיכון ע"ש מסריק, לימים המוסד החינוכי "נעמן".

החל ב-1989, מקץ עשרות שנים של נתק בין ישראל לצ'כוסלובקיה, התהדקו מחדש קשרי הקיבוץ עם צ'כוסלובקיה. ביקורו של הנשיא ואצלב האוול ב-1990 בכפר מסריק היה גולת הכותרת של מערכת קשרים זו. הקיבוץ נושא בגאווה את שמו של ט"ג מסריק.

\* \* \*

בבול ובמעטפה נראה דיוקנו של טומאש ג' מסריק. בבול נראית עבודת פסיפס קהילתית של 15 נשים מקיבוץ כפר מסריק, בליווי של האומנית דליה גרוסמן. במעטפה נראה תצלום של קיבוץ כפר מסריק מימי חומה ומגדל (מפעל נעמן), 29/11/1938. תצלומי עבודת הפסיפס והקיבוץ בראשיתו - באדיבות קיבוץ כפר מסריק.

עיצוב בול, חותמת ומעטפה:  
דויד בן-הדור

Stamp, Cancellation & FDC Design:  
David Ben-Hador



לעיתים קרובות אני נשאלת מה הופך את יחסי צ'כיה-ישראל ליחסים כה טובים, ומה מקור החיבה ההדדית בין שני העמים. תשובות רבות לשאלה זו, ויש אף שיאמרו שקשר מסתורי מלווה את הצ'כים והיהודים זה דורות וגלגולים רבים.

שני העמים השיגו את עצמאותם אחרי תלאות רבות, ושניהם הקימו דמוקרטיות צעירות ואיתנות בעלות ערכים משותפים. צ'כיה סייעה לישראל הצעירה להילחם על עצמאותה בשנת 1948, והישראלים זוכרים זאת בהכרת תודה עד היום. כשהצ'כים הפסידו במאבקם על שחרור פראג בשנת 1968, הביעו הישראלים סולידריות ותקווה לחירותם.

מייד עם יציאתה של צ'כיה לעצמאות לפני כ-30 שנה היה זה צעד מתבקש שיתחדשו היחסים הטובים בין שתי המדינות וישגשו, כפי שהם היום.

משקל רב בהתוויית הידידות היה לנשיא המייסד של צ'כוסלובקיה טומאש גריג מסריק, שהעניק ליהודי צ'כוסלובקיה שוויון מלא והכיר בזכותם למדינה משלהם. בישראל כיבדו את זכרו וקראו על שמו קיבוץ בצפון, שדרות וכיכר בתל אביב, יער של קק"ל, וכעת - בול לציון היחסים הדיפלומטיים.

שתי המדינות גאות על היחסים הטובים ביניהן ודואגות לטפחם, תוך שמירה על מסורת מבורכת של ידידות ואמיצה.

**אנה אזארי**  
שגרירת ישראל בפראג

בשנות ה-30 של המאה ה-20 חלוצות וחלוצים מליטא ומצ'כוסלובקיה החלו את דרכם המשותפת בארץ-ישראל, כשפניהם להקמתו של קיבוץ חדש. כעבור שנים אחדות של שהייה ארעית בחיפה ובסביבתה - שבמהלכן הצטרפו אליהם חלוצים מפולין ומארצות אחרות - הקצו

## Joint Issue Israel – Czech Republic

I am often asked what makes the relationship between Israel and the Czech Republic so good and what the source is of the mutual affection between these two peoples. There are many answers to these questions and some even say that the Czechs and the Jews have had a mysterious bond for generations, which has taken on many forms.

Both peoples achieved independence after going through great hardships and each established a strong young democracy with common values. Czechoslovakia aided the young Israel to fight for its independence in 1948, which Israelis remember gratefully to this day. When the Czechs lost their struggle for liberation in Prague in 1968, Israel expressed its solidarity and hope for their future freedom.

As soon as the Czech Republic became independent over 30 years ago, it was obvious that the good relations between the two countries would be renewed immediately and that the relationship would thrive, as it continues to do today.

Czechoslovakia's first president Tomáš Garrigue Masaryk played a key role in defining this friendship when he granted the Jews of Czechoslovakia full equality and recognized their right to a State of their own. Israel has honored his memory and named a kibbutz in the north after him, as well as a boulevard and square in Tel Aviv, a Jewish National Fund forest... and now, a stamp commemorating the diplomatic relations.

Both countries are proud of their good relationship and carefully cultivate it while ensuring the welcome tradition of bold friendship.

### Anna Azari

Israeli Ambassador to the Czech Republic

In the 1930's, pioneers from Lithuania and Czechoslovakia began their shared journey toward forming a new kibbutz in Eretz Israel. After living temporarily in Haifa and the surrounding area for a number of years, during which time they were joined by pioneers from Poland and other countries, the group was granted land in the Zevulun Valley in order to establish one of the "Tower and Stockade"

חומת אירוע להופעת הבול SPECIAL CANCELLATION



settlements. The group, together with the settlement institutions, decided to name their kibbutz after T.G. Masaryk, the founder and first president of Czechoslovakia. In doing so, they commemorated the man who espoused values of humanism and democracy and honored his support of the Jewish People and the Zionist idea.

The cornerstone of the first building on the kibbutz was placed on March 14, 1940, with Masaryk's slogan "Truth Prevails" displayed on the gate.

During WWII, Kibbutz Masaryk maintained ties with Czech natives in Eretz Israel and around the world. After the war, close bonds were formed between the kibbutz and the Czech government, which even helped to establish the Masaryk High School, which was later called the Naaman School.

In 1989, after decades of severed relations between Israel and Czechoslovakia, the ties between the kibbutz and Czechoslovakia were renewed. President Václav Havel's visit to Kfar Masaryk in 1990 was the highlight of this relationship.

The kibbutz proudly bears the name of T.G. Masaryk.

\*\*\*

The Stamp and FDC feature a portrait of Tomáš G. Masaryk. The Stamp features a communal mosaic made by 15 women from Kibbutz Kfar Masaryk, assisted by artist Dalia Grossman. The FDC features a photo of Kibbutz Kfar Masaryk from the days of "Tower and Stockade" construction (Neeman factory), Nov. 29, 1938.

Photos of the mosaic and the young Kibbutz - courtesy of Kibbutz Kfar Masaryk.

השירות הבולאי - טל: 076-8873933  
שד' הרכס 21, מודיעין 7178390  
The Israel Philatelic Service - Tel: 972-76-8873933  
Sderot HaReches 21, Modi'in 7178390  
www.israelpost.co.il \* e-mail: philserv@postil.com

הנפקה:	נובמבר 2021	November 2021
מידת הבול (מ"מ):	40 ר / 30 ג	H 30 / W 40
לוח:	1195	Plate:
בולים בגיליון:	15	Stamps per Sheet:
שבלים בגיליון:	5	Tabs per Sheet:
שיטת הדפסה:	אופסט, 5 צבעים	Method of printing: Offset, 5 colours
סימון אבטחה:	מיקרוטקסט	Security Mark: Microtext
דפוס:	Cartor Security Printing, France	Printer: